

náutica y Astronáutica (NASA), 29 hombres de ciencia procedentes de 13 países han iniciado un curso de investigación de un año de duración, bajo la dirección del Instituto de Ciencias del Espacio. Mediante donaciones de la NASA, 7 estudiantes graduados extranjeros están estudiando ciencias del espacio en importantes universidades norteamericanas, y en septiembre de este año se matricularán otros muchos estudiantes. Otros 47 técnicos de 13 nacionalidades han comenzado a asistir a cursos en centros científicos de los EE. UU. La mayoría de estos técnicos forma parte del personal de las estaciones de observación de las trayectorias de vehículos espaciales, establecidas en los países de que proceden.

ISRAEL

Sexto aniversario de la Universidad de Bar Ilán

La Universidad de Bar Ilán, destinada a formar a los futuros dirigentes de la diáspora, posee un acentuado carácter internacional gracias al alumnado que concurre a sus 4 Facultades de Estudios Judaicos, de Lengua y Literatura, Ciencias Sociales y de Matemáticas y Ciencias Naturales. Todos los estudiantes, salvo los no

judíos, deben tener conocimientos del Talmud y asistir a conferencias sobre temas judíos sea cual fuere su especialidad. Los 85 estudiantes matriculados en 1955 han aumentado a 620 durante el presente año lectivo y se espera que lleguen a 800 para el año próximo.

GUAYANA BRITÁNICA

Situación de la enseñanza

Según datos correspondientes a 1959, había 118.358 alumnos en la enseñanza elemental gubernativa y subvencionada, matriculados en 327 escuelas; 5.435 en 11 escuelas secundarias y 1.864 en 3 escuelas técnico-vocacionales. La enseñanza superior se proporciona en el Colegio Universitario de las Indias Occidentales, con sede en Jamaica y Trinidad. En 1960-61 se matricularon allí 158 estudiantes de la Guayana Británica. En 1959 había 587 estudiantes de ese territorio en el Reino Unido, 205 en los EE. UU. y 46 en el Canadá. Los gastos recurrentes del gobierno en la enseñanza durante 1959 ascendieron a £ 1.343.276; los de 1951-52 fueron de £ 740.800.

CARTA DE UN BECADO AL RECTOR SOBRE BIENESTAR ESTUDIANTIL

Luis Oyarzún, egresado de la Escuela de Agronomía de nuestra Universidad, que se encuentra en Europa estudiando el bienestar estudiantil, ha dirigido la siguiente carta-informe a nuestro Rector Gómez Millas, fechada en Leiden, Holanda:

Estimado Rector:

Debido al riguroso programa de actividades, confeccionado en la Secretaría Coordinadora de Uniones Nacionales de Estudiantes (COSEC), sólo ahora puedo hacerle llegar mis atentos saludos y un primer informe de las actividades que he realizado en Europa, de acuerdo con los objetivos del viaje.

Al confeccionar el programa se consideraron los siguientes aspectos: conocer la realidad universitaria de los países con sistemas de Bienestar Estudiantil bien desarrollados, facilitar contactos con los organismos europeos que proporcionan asistencia a las Universidades que desarrollan programas de Bienestar Estudiantil, y aprovechar esas visitas para conocer directamente los progresos obtenidos, en esos países, respecto a la Educación y Capacitación Agrícola.

El panorama europeo sobre las actividades de bienestar estudiantil que se realizan en sus universidades es extraordinariamente interesante. No se trata sólo del avance material que les permite contar con abundantes recursos, excesivos en muchos casos, y de lo cual tanto Ud. como nosotros teníamos conocimiento. Se ha producido, además, una especialización técnica regional para afrontar y prever los variados y complejos aspectos que incluye el bienestar de los estudiantes universitarios. De esta manera se han constituido grupos de dos, tres o cuatro países que tienen bajo su responsabilidad el estudio completo

de una parte de las actividades sobre las condiciones de vida de los estudiantes. Al referirme a técnicos en materia de bienestar estudiantil, en grupos regionales de universidades, incluyo profesores, estudiantes y en ciertos casos profesionales de mucho prestigio, que dedican parte importante de su tiempo a estos estudios. La conciencia sobre la responsabilidad colectiva en la educación, y por lo tanto frente al bienestar de los estudiantes, es muy rigurosa y ello les permite formar y mantener estos grupos de trabajo, que han pasado a ser verdaderos Departamentos técnicos de las universidades. De acuerdo con la opinión del Decano Alessandri, las universidades europeas están saturadas de "locos", pero que son muy necesarios y por desgracia escasean en nuestra Universidad.

Esta distribución de trabajo evita la duplicación innecesaria de estudios y de esfuerzos con lo cual se aprovecha en mejor forma las capacidades de los dirigentes, en todos los niveles. Permite, además, que estos conocimientos y experiencias sean aprovechados por toda la Comunidad Universitaria Europea, a través de seminarios y conferencias que se realizan periódicamente. Gracias a este sistema racional de trabajo he podido aprovechar en mejor forma el escaso tiempo disponible. Cada una de mis observaciones locales se refieren a no más de uno o dos aspectos del bienestar de los estudiantes, pero en una forma completa. De esta manera al final de la jornada tengo un panorama general de la situación europea.

Las posibilidades de recibir ayuda de organismos europeos para nuestros proyectos de bienestar estudiantil, están relacionados con diversos acontecimientos que se están produciendo en el medio estudiantil de las universidades europeas. El deseo de realizar una efectiva cooperación internacional está fuertemente arraigado en las organizaciones estudiantiles y en las numerosas Comisiones de Asistencia Internacional que mantienen los Gobiernos. En estas últimas los dirigentes estudiantiles tienen una participación directa a fin de coordinar los esfuerzos y la asis-

tencia que proporcionan. Es interesante destacar que esta participación directa de los estudiantes en esas Comisiones se ha originado en el interés y la iniciativa de los propios Gobiernos, debido a que los recursos económicos que controlan los estudiantes son cuantiosos y no existe ninguna razón para que ellos sean invertidos en programas diferentes a aquellos financiados por estas comisiones oficiales de los Gobiernos. A manera de ejemplo le puedo informar que el resultado de la primera colecta pública para crear la Fundación Dag Hammarskold (Programas de Desarrollo Educativo en el Congo), en la cual la participación de los estudiantes fue decisiva, fue el siguiente, un sólo dos países del grupo escandinavo: Suecia, 7 millones de coronas y Noruega, 3,7 millones de coronas. Lo que equivale aproximadamente a £ 685.000. Esta Fundación y la mayoría de las Comisiones de Asistencia Internacional de Europa están orientando su ayuda hacia el continente africano. Lo hacen directamente o por intermedio del World University Service (WUS).

En forma inmediata la única posibilidad de recibir ayuda para los proyectos de Bienestar Estudiantil de la Universidad de Chile es a través del WUS. A largo plazo es posible obtener que una parte de la ayuda que actualmente se proporciona a África sea orientada hacia América Latina, y ello será posible siempre que nuestra actividad estudiantil en Europa se mantenga a través de los organismos internacionales que actualmente cuentan con la participación de chilenos y de acuerdo con un programa cuidadosamente estudiado. En esta ocasión no me es posible darle mayores detalles de las gestiones que realice en tal sentido, pero puedo informarle que el interés por ayudarnos es efectivo. Ellos se dan cuenta que el peligro que de secan evitar, a través de la ayuda que proporcionan a África y Asia, puede surgir en cualquier momento en nuestro continente. Conversé en varias oportunidades con el Secretario General del Comité Noruego para Sud África, que es miembro del Ejecutivo de la Sección Noruega de la Fundación Dag Hammarskold, para informarle de nuestros programas.

Respecto al WUS las posibilidades de recibir ayuda a partir de este año son concretas, y en tal sentido deben orientarse nuestros esfuerzos en Europa. Además de las numerosas fundaciones privadas que financian los programas del WUS, éste recibe el aporte considerable de todas las Uniones Nacionales de Europa y de Norteamérica. Aquí tuve oportunidad de conversar por primera vez con el Secretario General del WUS. Se trata de Hans H. Dall, de Dinamarca, que Ud. debe conocer por referencias pues es pariente de la Sra. Maggie. El interés de esta Organización por establecer contactos permanentes con América Latina es muy grande y con ese objeto Hans Dall viajará a diversos países latinoamericanos. A Chile llegará el 5 de abril y su programa será confeccionado por la FECH. Aprovechará el viaje para llevar unos fondos a la Universidad de Concepción, pero no está seguro de entregarlos debido al cambio de Rector. Como Ud. sabe hasta el momento los únicos contactos del WUS en Chile, y en América Latina, han sido a través de esta Universidad, debido a la ayuda que le proporcionó después de los terremotos de 1960. Me dio a entender que el WUS no estaba muy satisfecho de estos contactos, debido a que en esa Universidad han cambiado varias veces los programas de inversión de los fondos que se le proporcionó. (Por esta razón está descartada la posibilidad de formar el Comité Nacional del WUS en Chile, a través de la Universidad de Concepción, y para lo cual había gestiones muy avanzadas del Rector de esa Universidad). Nuevamente conversé con él en Ginebra y los principios de acuerdo son los siguientes: 1) durante su visita a Chile, y de acuerdo con las condiciones favorables que allí existan, se creará el Comité Nacional del WUS. En forma privada se llegó al acuerdo de que la presidencia de ese Comité debe corresponder a una autoridad de la Universidad de Chile. (En conversaciones sostenidas en Santiago hubo acuerdo unánime, entre los dirigentes de la FECH, para postular su nombre

a la presidencia de este Comité. La importancia de esta designación reside, además de la ayuda directa que podemos obtener, en la utilización de este Comité Nacional para orientar el interés de la opinión pública y de organizaciones internacionales, hacia nuestros proyectos de Bienestar Estudiantil. Deseo que a pesar de sus numerosas actividades no nos negará su valioso aporte en este sentido). 2) Si la Comisión Central de Bienestar Estudiantil de la Universidad tiene recursos para financiar el 50% del valor de la construcción de un núcleo de Hogares Estudiantiles en San Cristóbal, el WUS aportará el 50% restante. En este sentido Humberto me informó que por un error de los arquitectos el costo de la construcción estaba mal calculado y es justamente el doble. Pese a conocer esta rectificación no creí oportuno corregir mis primeras informaciones al WUS. En Santiago, durante la entrevista que debe celebrar Hans Dall con los arquitectos, será posible aclarar este punto. La visita del Secretario General del WUS a nuestro país será muy oportuna y conveniente para el proyecto del San Cristóbal, debido a que en el programa de actividades del WUS, para este año, se consulta de manera especial el aporte a las construcciones de viviendas para estudiantes.

Con el Fondo de Intercambio Internacional Universitario (costrc), se ha logrado el siguiente acuerdo: un egresado de las Escuelas de Servicio Social de la Universidad recibirá una beca para estudiar la organización y el trabajo de los organismos de asistencia social para los estudiantes de las Universidades de Suecia y Noruega. La beca tendrá una duración de 6 meses y a su regreso deberá trabajar en el Departamento respectivo de la Universidad, por un tiempo a decidir. El pasaje de Chile a Europa, viajes en los países escandinavos y de regreso al país, es cancelado por el Fondo de Intercambio. Los gastos de estadía del estudiante en Europa deben ser cancelados por la Universidad. Los países escandinavos son los más adelantados en asistencia social a los estudiantes universitarios, de manera que el aporte que puede hacer este profesional a nuestro Departamento de Asistencia Social Estudiantil es considerable y de mucha importancia, de acuerdo con nuestro propósito de iniciar una expansión de todas las actividades que se refieren al bienestar de los estudiantes. De esta manera estaría totalmente justificado que la Comisión Central de Becas aportara aquella parte no financiada por el Fondo de Intercambio.

Las actividades que realizan los países europeos en materia de capacitación agrícola, pese a sus diferentes modalidades, tienen en común la finalidad que se pretende obtener a través de ellas. Los Gobiernos consideran que el desarrollo de las actividades agrícolas de sus países depende, fundamentalmente de la educación y capacitación técnica de quienes se dedican a la agricultura, más que de la riqueza potencial del agro. El mejoramiento y expansión de los sistemas más adecuados para proporcionar esa capacitación es su tarea actual. Creo que el problema de la educación elemental de los trabajadores agrícolas ya ha sido superado, lo que significa una gran diferencia con nuestro medio, y sus esfuerzos se orientan de manera especial a perfeccionar los sistemas de información técnica.

El país que mejor me ha impresionado en este sentido es Holanda. De acuerdo con las características de sus recursos naturales, este país debería depender totalmente del exterior, en el abastecimiento de productos agropecuarios. Tiene una escasa superficie agrícola, aproximadamente 2,3 millones de hectáreas. Suelos muy pobres en elementos nutritivos. Es el país más densamente poblado del mundo, alrededor de 350 habitantes por Km. cuadrado, o bien 480 habitantes por cada 100 hectáreas de superficie cultivable. Debe luchar constantemente contra la acción destructora del mar (casi la mitad del territorio se encuentra a nivel inferior al del mar) y contra la penetración de agua salada en una importante zona de cultivos, a través del gran Delta que forman los ríos Mosa, Escalda y Rhin en su desembocadura en el mar. Hay que agre-

gar un gran crecimiento demográfico que anula los esfuerzos que se hacen para habilitar nuevos suelos para la agricultura (Plan Zuiderzee). Se estima que las tierras de cultivo perdidas, debido al ensanche urbano, construcción de nuevas carreteras, etc., son equivalentes a aquellas que se han habilitado para el cultivo, especialmente en el litoral.

Hace 50 años la agricultura holandesa era la más atrasada, con respecto a los demás países europeos, abrumada por el peso de todas estas circunstancias desfavorables. Hoy se la puede considerar como la más eficiente de Europa, de acuerdo con sus medios, y me atrevo a calificarla como modelo de explotación racional e intensiva. Según cifras oficiales del período 1952-1955, Holanda es el país con los más altos rendimientos por hectárea en trigo, cebada, papas y remolacha azucarera, tanto en relación a los demás países europeos como con respecto a los Estados Unidos de Norteamérica.

Es el país que utiliza una mayor cantidad de fertilizantes. Con relación a Alemania, que es el segundo, sus consumos de nitrógeno, fósforo y potasio son justamente el doble. Actualmente es uno de los principales exportadores de huevos, productos lácteos, fiambres, frutas, hortalizas, flores y bulbos florales. Un tercio de la producción total se dedica a la exportación. Esto les permite cubrir los gastos que se derivan de las importaciones de otros productos agropecuarios y obtener un saldo favorable en la balanza de pagos.

Fue a través de un alto grado de especialización que Holanda pudo alcanzar este extraordinario desarrollo de su agricultura y ella sólo se pudo obtener proporcionando educación y capacitación técnica a quienes se dedican al trabajo agrícola. Según declaraciones del gobierno holandés "el incremento de la productividad agraria del país está sólidamente apoyado en tres columnas: enseñanza agrícola, investigación agrícola e información o extensión agrícola".

Chile con aproximadamente 3 millones de habitantes menos que Holanda y 10 veces más de superficie agrícola, es incapaz de proporcionar los productos agropecuarios que demanda el consumo nacional.

He tenido oportunidad de conocer, en líneas generales, el proceso de desarrollo de la información agrícola en Holanda (que corresponde a la extensión agrícola de América), desde 1890, y la experiencia válida para Chile es considerable. La opinión de quienes están dirigiendo estas actividades, tanto en Holanda como en los países escandinavos, Alemania e Israel (equipos de formación universitaria), es que en ningún caso la responsabilidad definitiva de proporcionar educación y capacitación al sector agrícola debe recaer en las universidades, en forma exclusiva. Su papel consiste en preparar los cuadros directivos de esta función, en el nivel de la educación superior, y cuando las circunstancias lo recomienden, señalar el camino y llamar la atención del país hacia la necesidad de realizar esta tarea de conveniencia nacional, especialmente en aquellos países en que los grupos dirigentes tienen temor de proporcionar esta educación informal.

Si la Universidad de Chile está dispuesta a asumir la verdadera responsabilidad que le corresponde en el campo de la educación y capacitación de los trabajadores agrícolas del país, y que en ningún caso coincide con el proyecto aprobado, por desgracia, en mi Facultad, diversos organismos y comisiones de asistencia internacional de Europa pueden proporcionarle la siguiente ayuda: dos o tres técnicos europeos en desarrollo de comunidades agrícolas, especializados en educación para adultos y capacitación técnica, trabajará con profesionales chilenos en

la organización de un centro de capacitación agrícola para el país, de acuerdo con sus necesidades actuales. El objetivo de este trabajo consiste en que a su término se pueda saber con exactitud cuales son los sistemas más adecuados para proporcionar esta educación y capacitación en forma rápida y masiva, y quienes tienen la responsabilidad de realizar esta tarea a escala nacional. El financiamiento del viaje a Chile de estos profesionales europeos, sus viajes dentro del país y de regreso a Europa está totalmente asegurado y la responsabilidad de la Universidad consiste en buscar los recursos para su estadía en el país. Debido a la importancia y actualidad que tiene el trabajo que realizarían en el país creo que no sería muy difícil obtener esos fondos a través de un convenio con la CORFO, Ministerio de Agricultura o alguno de los organismos internacionales que están vinculados con las actividades agrícolas del país. En el peor de los casos se podrían utilizar los fondos aprobados en el presupuesto universitario, dentro de la Facultad de Agronomía, para la organización y funcionamiento de un Centro de Capacitación Agrícola.

Sobre esto mismo tuve oportunidad de conversar en Roma, con uno de los secretarios privados del Primer Ministro Fanfani. Allí conocen muy bien el panorama de la economía chilena y creo que una vez que empiece a funcionar este proyecto en la Universidad, existen muy buenas posibilidades de recibir ayuda para su expansión de parte del Gobierno italiano. Esto tiene una importancia especial debido a que en Italia existen muy buenos técnicos en este campo, que fueron los que dirigieron en forma práctica la reforma agraria italiana en su fase inicial y tuvieron que enfrentarse con un medio muy parecido al nuestro: gran atraso educacional entre los trabajadores agrícolas y lucha constante contra las tradiciones y convencionalismos de los campesinos. En caso de que no fuera posible obtener una petición oficial del Gobierno chileno, para obtener esta cooperación y asistencia del Gobierno italiano, éste está dispuesto a buscar la forma adecuada que permita proporcionar esta ayuda directamente a la Universidad de Chile.

Considerando el tiempo que se necesita para preparar un buen programa de trabajo y la búsqueda y selección de buenos técnicos europeos, aquí se estima que este equipo podría iniciar sus actividades en Chile a comienzos del mes de junio.

En Istanbul me correspondió participar en la III Conferencia Europea sobre las condiciones de vida de los estudiantes, en calidad de delegado observador de los estudiantes universitarios chilenos. Junto con dar una información detallada de las actividades que se realizan en Chile en materia de Bienestar Estudiantil, cuya base fue el trabajo que se está realizando en nuestra Universidad, tuve oportunidad de conversar con los mejores especialistas que hay en Europa en este aspecto de las actividades universitarias. Una de las resoluciones de esta Conferencia se refiere a nuestras actividades para lograr una expansión y mejoramiento de las actividades de Bienestar Estudiantil, que puede ser de mucha utilidad en la búsqueda de mayores recursos para esos proyectos. Espero estar de regreso en Santiago en la primera semana de abril y allí tendré oportunidad de darle mayores informaciones sobre todas estas gestiones y otras que no alcanzo a incluir en esta carta.

Deseo expresarle, finalmente, mi reconocimiento personal por haber permitido la realización de este viaje y por la confianza depositada en mí para llevar a cabo esta tarea. Reciba, estimado Rector, mis sentimientos de especial consideración y aprecio,

LUIS OVARZÚN